



CCIT TELECOM
2011 INTERIM REPORT

中建電訊集團有限公司

Stock Code : 138



主席函件

本人謹代表中建電訊集團有限公司董事會，報告本公司及其附屬公司截至二零一一年六月三十日止六個月的中期業績。

回顧期內，本集團錄得營業額938,000,000港元，較去年同期增長14.5%。雖然營業額持續增長，集團期內卻出現母公司股權擁有人應佔虧損57,000,000港元，相對去年同期則錄得應佔溢利28,000,000港元。期內，集團業績轉差，主要受累於製造業務毛利率下降、經營成本增加以及持有證券的未實現虧損所致。

中期股息

縱使期內業績未如理想，董事會宣佈，將自本公司的可分派儲備中，派發二零一一年中期股息每股0.03港元(二零一零年六月三十日：每股0.03港元)。中期股息每股0.03港元，將於二零一一年九月二十八日(星期三)或前後，派付予於二零一一年九月十六日(星期五)名列本公司股東名冊的股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一一年九月十四日(星期三)至二零一一年九月十六日(星期五)(包括首尾兩日)，暫停辦理股份過戶登記手續，期內將不會登記任何股份轉讓。為符合資格收取中期股息每股0.03港元，所有股份過戶文件連同有關股票及填妥的背頁或另備之過戶表格，必須於二零一一年九月十二日(星期一)下午四時正前，交回本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，以辦理登記手續。

業務回顧

回顧期內，本集團主要業務是(i)電訊及電子產品製造及銷售；(ii)電子及塑膠原部件製造及銷售；(iii)嬰兒及幼兒產品製造及銷售；(iv)證券業務；(v)物業發展；及(vi)物業投資及持有。

電訊產品業務

由本公司的主要上市附屬公司中建科技及其附屬公司經營的電訊產品業務，以營業額計算，仍然是本集團最大的業務分部。



儘管面對困難的經營環境，中建科技集團期內營業額仍略有上升。傳統室內無線電話仍為中建科技集團核心產品，而創新產品的銷售收入則顯著上升。電訊產品業務的銷售收入主要來自原設計製造業務。歐洲仍然是中建科技集團最大市場，期內佔中建科技集團總營業額約61.7%。然而，主要受中建科技集團在歐洲的其中一個主要客戶減少需求以減低其存貨水平所影響，期內歐洲的銷售額下跌20.5%。亞太及其他地區仍然是中建科技集團的第二大市場，貢獻中建科技集團總營業額約30.7%，這些地區市場的表現較中建科技集團其他市場為佳，收入上漲126.0%，原因是屏板式通訊產品在澳洲銷售強勁，中建科技集團利用GE品牌生產的室內電話產品在該等地區銷售額上升，以及中建科技集團在包括中國、墨西哥及南美洲等新興市場擴充業務所致。北美洲市場貢獻中建科技集團營業額56,000,000港元，超過去年同期的26,000,000港元一倍以上，主要原因是中建科技集團新設計的GE室內電話產品已開始在美國銷售，而美國市場在二零零九年前曾是中建科技集團的最大市場。雖然我們的美國分銷公司已成功取得初步成效，重新向美國數家大型零售商銷售GE室內電話產品，惟該新建立的業務的進度仍然低於我們預期。該業務的表現未符理想的主要原因是傳統室內無線電話業務受iPhones的熱賣影響、美國高企的失業率及該地的疲弱消費環境。

在充滿挑戰的經營環境下，期內承包生產業務取得穩健增長，錄得收入約35,000,000港元，相對去年同期的12,000,000港元，大升191.7%。中建科技集團正計劃擴闊承包生產產品種類及爭取新客戶，並預期承包生產業務於下半年將繼續增長。

電訊產品業務在上半年面對多重挑戰，而其中大部份挑戰是由不能控制的外圍因素引起。儘管收入略有上升，中建科技集團的業績表現卻因經營成本勁升而受到不利影響。工廠工資包括直接及間接勞工工資受最低工資上漲及廣東省勞工嚴重短缺影響於上半年已高升約45%，同時，原材料成本上升、地方政府新徵稅費、通脹高企及人民幣升值，均對中建科技集團上半年的盈利能力帶來負面影響。因此，中建科技集團的毛利率由去年同期的7.6%大幅倒退至本期間的3.8%。此外，新經營的品牌產品分銷業務的銷售增長未如理想，銷售收入仍未達至可抵銷在全球銷售GE室內電話產品所產生的起動、產品開發、宣傳及分銷成本的水平，而令該業務上半年出現虧損。縱然中建科技集團已透過改善營運效率及嚴謹控制成本等措施舒緩部份負面影響，上述困難仍令中建科技集團期內錄得淨虧損40,000,000港元。

中建科技集團精通無線電射頻及寬頻技術，並已於產品研發方面作出大量投資。中建科技集團在研發技術的專長在優化現有產品及開發新產品系列方面上，仍為中建科技集團帶來優勢。期內，我們看到一款應用Linux作業系統技術且具備連接互聯網、照片顯示功能、易於操作的輕觸式大屏幕及兼容音樂制式的綜合多功能平板式家庭電話的銷售顯著上升。我們亦欣然看到新設計附有特大按鈕的無線電話產品獲得市場一尤其是年長的消費者的熱烈反應。設計用於小型及家居辦公室的新系列小型及家居辦公室產品亦已開發及推出，該等產品目前的銷售規模雖小，然而我們相信該類等產品將可為中建科技集團業績帶來增長機遇。我們於二零一零年年底在深圳收購辦公室物業後，已整合從前分散在香港、新加坡及前在深圳租用物業的研發中心，統一搬至新收購的深圳辦公室物業，同時亦將部份採購、人事及行政功能以及負責市場銷售的人員自香港辦公室搬入深圳新辦公室工作。此等措施已改善協調及效率。我們預期長遠而言此項策略性搬遷將可減低營運成本。此外，深圳辦公室物業自我們收購以來已升值約50%，足證此收購是一項良好投資。

製造電子及塑膠原部件

本集團原部件業務繼續向中建科技集團電訊及電子產品生產業務提供縱向支援。大部份原部件出售予中建科技集團，而部份塑膠原部件則出售予獨立第三方。回顧期內，原部件業務的營業額上升7.3%至133,000,000港元，增幅與電訊產品業務增長同步。與其他製造商一樣，原部件業務同樣面對原材料價格高企、勞工成本上漲及人民幣持續升值引起的經營成本增加的問題。原油價格上升令塑膠樹脂價格同比上漲18.0%。另一導致主要成本增加的原因是勞工工資，上半年已躍升35.0%。以上原因令原部件業務分部於二零一一年六月三十日六個月止期間毛利受壓並因此出現經營虧損15,000,000港元。

嬰兒及幼兒產品業務

面對充滿挑戰的營商環境，嬰兒及幼兒產品業務營業額下跌11.0%，由去年同期109,000,000港元減少至本期間97,000,000港元。營業額下跌是因為停滯不前的美國經濟導致該業務分部的一個主要美國客戶的業務倒退所致。雖然市場競爭激烈及生產成本高昂，期內嬰兒及幼兒產品業務分部仍錄得經營溢利約2,000,000港元。期內，兒童哺育及護理產品及奶瓶消毒器仍然是本分部主要銷售產品，亦為本分部主要收入來源。二零一一年上半年推出市場的嬰兒監察器已獲得市場良好反應。新系列兒童監察器亦已開發並預計於二零一一年下半年推出市場。集團將投放更多資源擴展其該分部業務、發掘更多新客戶及發展多元化產品。



證券業務

二零一一年上半年環球投資市場依然反覆。上半年香港股票市場受外圍因素影響導致下滑，因而令本集團的證券業務持有的證券錄得未實現虧損21,000,000港元。被已實現收益及股息收入部份抵銷後，證券業務於二零一一年首六個月期間產生18,000,000港元的經營虧損，而同比的經營虧損則為9,000,000港元。

集團將繼續密切注意其證券投資組合(主要包括恒生指數成份股及大型中資企業)的表現。我們對長遠的中國及香港經濟前景仍然樂觀，並預計證券投資組合將於未來重新對集團帶來正面貢獻及提供合理回報。

物業發展

儘管國內中央政府推出一系列調控措施規管房地產市場，我們位於遼寧省鞍山市的房地產發展項目期內進展仍然良好。位於鞍山市鐵西區命為「置地新城」的第一期單位於今年上半年的預售反應仍然熱烈。截至二零一一年六月三十日，「置地新城」第一期單位已大部份預售完畢，而其中超過80%預售單位已交付買家使用。我們欣然見到本業務分部於上半年實現營業額約86,000,000港元及經營利潤約10,000,000港元。受到第一期物業發展的理想成績所鼓舞，我們已加快發展「置地新城」第二期工程，同時另一個位於鞍山市高新科技區房地產項目命名為「依雲山庄」的第一期工程亦已開始施工。「依雲山庄」位於新開發區，擁有較佳景觀及居住環境，因此房價亦預料比「置地新城」為高。「置地新城」第二期單位及「依雲山庄」第一期單位將計劃於下半年進行預售。

物業投資及持有

本集團持有的住宅物業投資，包括位於香港島南區的三間豪華住宅物業。其中兩間位於香港清水灣道56號，而第三間位於香港大潭道20號玫瑰園7號。雖然政府推出一系列措施以遏止過熱的住宅物業市場，豪宅物業市場並未受到影響，上半年價格持續上升，雖然樓價上升速度較去年放緩。計及未實現物業重估收益及抵銷物業相關支出(如按揭利息)後，該業務分部於上半年，為集團帶來14,000,000港元的淨溢利貢獻。

出售地塊

本集團於二零一一年六月二十三日訂立協議出售一塊位於中國廣東省惠州市惠陽區工業用地，代價為人民幣130,500,000元(相當於約156,600,000港元)。由於集團製造業務已有足夠廠房設施應用，故此該地塊已超出集團工業所需，亦因此原因該地塊尚未被開發。根據該協議，集團已於二零一一年七月份收取全數第一期款項金額人民幣45,000,000元(相當於約54,000,000港元)。餘下款項金額人民幣85,500,000元(相當於約102,600,000港元)料於二零一一年十月份收取。該地塊的出售，預計可帶來估計盈利約20,000,000港元。

展望

全球經濟前景仍然十分不明朗。大部份已發展國家的失業率仍然高企。由於西班牙及意大利信貸評級下跌風險正在升溫，令歐元區國家的債務危機惡化。雖然美國國會已通過法案提高國債上限及削減政府開支以防止債務危機，惟評級機構標準普爾最近歷史性首次將美國「AAA」長期主權評級下調至「AA+」。歐美債務危機已令環球股市出現災難性下跌，預期美國及歐元區已經緩慢的經濟將進一步放緩，並因而重燃對該等主要經濟體系正接近衰退的憂慮。利比亞及中東等地區的政治不穩已推高石油價格，並進一步對成本造成壓力。在亞洲，日本的經濟在地震及海嘯等多重災難後已受重創，但災難後的大規模重建則對振興經濟帶來幫助。在中國，勞工工資預料將會繼續持續上升，惟普遍預期中國的信貸收緊政策已見成效，料通脹將於下半年稍趨穩定甚至稍為放緩。預期人民幣將繼續升值，而中國製造活動已有放緩跡象。以上種種未明朗因素將影響我們的製造業務並影響我們未來的利潤率。

我們計劃下半年提升銷售收入。電訊產品業務方面，我們將努力爭取現有原設計製造業務客戶增加訂單並希望擴大業務地區範圍。我們亦將盡力提升GE室內電話產品在美國及環球其他市場的銷售，但預料此新建立的產品分銷業務的發展進度將受美國現時疲弱的零售市場及緩慢的經濟前景所影響。我們對承包生產業務的前景感到樂觀，而我們相信此項業務將成為中建科技集團日後增長的主要動力之一。我們將擴大承包生產業務的客戶基礎，並將產品種類多元化並擴大至聲音響、影像及其他消費電子產品。我們將繼續提升產品類別及產品組合以配合市場需要。我們已開發一系列寬頻及先進產品，例如應用開放源碼作業系統(Android OS)且具備觸控式屏幕、數碼無線電訊(DECT)及無線先進技術—互聯網及質素(CAT-1q)、無線上網及藍芽等功能的產品，該等新產品將可為集團未來的業務增長帶來機會。至於成本方面，我們將繼續提高生產力及效率，以及推行措施以控制成本。我們已將部份產品的價格調升，以轉嫁部份增加成本給客戶，從而希



望改善我們電訊產品業務的毛利率。縱使預期前景面對重重困難，我們對電訊產品業務的未來仍審慎樂觀。憑藉我們善於克服困難的管理團隊，我們相信集團有足夠能力抵禦目前困難的經營環境，並繼續為業務帶來穩定增長。

我們對嬰兒及幼兒產品業務增長潛力仍然感到樂觀。集團將投放更多資源擴展其業務及優化架構、提高經營效率及改善毛利率。集團亦致力為該業務分部發掘更多新客戶及發展多元化產品，包括電子玩具及個人護理產品—如空氣清新機。我們相信此等新產品將有良好增長潛力。

下半年證券市場料將非常波動及不明朗，因憂慮美國及歐元區經濟步入衰退正在升溫，全球股市已大幅滑落。面對現時疲弱的股市，我們已調整我們部份的證券投資組合，將那些表現落後的股份轉換至較具增長潛力的股票。因此，經調整後的股票組合在股市回升時預料將會取得較佳表現。於適當時機，我們會考慮變現部份證券組合。

雖然近期國內中央及地方政府推出一系列調控措施規管及壓抑房地產價格，但由於中國經濟動力穩固及具質素的住房仍然供不應求，預料中國住宅物業市場前景仍然樂觀。我們將在適當時機考慮增加土地儲備。我們的物業發展業務前景秀麗，相信物業發展業務的表現於二零一一年及未來將較集團其他業務分部表現優勝，有關業務亦將成為本集團日後收入及盈利增長的主要動力之一。

由於港島的豪華住宅物業供應實在非常罕有以及受國內富有投資者入市的帶動，豪華住宅物業需求不斷增加，雖然短期樓價可能受外圍經濟因素及香港政府的調控措施的影響，但長遠而言，基於扭曲的香港住宅物業市場，我們預料優質住宅地段的豪宅物業價格將繼續上升。我們將繼續持有兩幢位於淺水灣道56號的物業作長期投資。由於我們持有位於大潭道7號的豪宅物業已錄得顯著重估收益，董事會計劃於適當時候出售，以變現部份重估收益。

致謝

本人謹代表董事會，向董事、管理層及所有僱員對本集團推行策略及營運的積極投入及貢獻作出由衷的致謝。我們亦向我們的股東、銀行、投資者、客戶及供應商對本集團不斷的鼓勵及鼎力支持表示謝意。

主席

麥紹棠

香港，二零一一年八月二十九日



財務回顧

財務業績及其他全面收益摘要

百萬港元	截至六月三十日止六個月		
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)	增加/(減少) 百分比
財務業績			
營業額	938	819	14.5%
期內(虧損)/溢利	(77)	26	不適用
應佔(虧損)/溢利：			
母公司股權擁有人	(57)	28	不適用
非控股權益	(20)	(2)	900.0%
	(77)	26	不適用
每股(虧損)/盈利	(0.094 港元)	0.046 港元	不適用
每股股息	0.030 港元	0.030 港元	-
其他除稅後全面收益			
可出售財務資產公平價值變動	32	-	不適用
換算海外業務的匯兌差額	14	1	1,300.0%
應佔聯營公司其他全面收益	-	1	不適用
	46	2	2,200.0%

財務業績及其他全面收益討論

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團實現營業額938,000,000港元，較去年同期增長14.5%。主要原因是電訊產品業務及物業發展業務的營業收入均錄得增長。

本集團期內出現除稅後虧損77,000,000港元，去年同期則錄得除稅後溢利26,000,000港元。受累於製造業務毛利率下降、在全球從事的新成立的品牌產品分銷業務產生的起動、開發及分銷成本、物業投資及持有業務的未實現物業重估收益減少以及證券業務的未實現虧損，令期內錄得虧損。

期內其他除稅後全面收益大幅上升主要是集團在萬德資源的投資入帳列為可出售財務資產，並按二零一一年六月三十日市價計算的未實現得益32,000,000港元，以及換算位於中國的物業發展公司帳目所產生的未實現匯兌收益14,000,000港元所致，該匯兌收益因人民幣升值所致。

按業務劃分的分析

百萬港元	營業額				
	截至六月三十日止六個月				
	二零一一年		二零一零年		增加／(減少)
金額	相對	金額	相對	百分比	
(未經審核)	百分比	(未經審核)	百分比	百分比	
電訊產品業務	737	78.6%	698	85.2%	5.6%
原部件業務	133	14.2%	124	15.1%	7.3%
嬰兒及幼兒產品業務	97	10.3%	109	13.3%	(11.0%)
證券業務	4	0.4%	2	0.3%	100.0%
物業發展	86	9.2%	-	-	不適用
物業投資及持有	1	0.1%	2	0.3%	(50.0%)
分部間交易	(120)	(12.8%)	(116)	(14.2%)	3.4%
總計	938	100.0%	819	100.0%	14.5%

百萬港元	除稅前(虧損)／溢利			
	截至六月三十日止六個月			
	二零一一年	二零一零年	增加／(減少)	
(未經審核)	(未經審核)	百分比		
電訊產品業務	(34)	2	不適用	
原部件業務	(15)	(13)	15.4%	
嬰兒及幼兒產品業務	2	8	(75.0%)	
證券業務	(18)	(9)	100.0%	
物業發展	10	(7)	不適用	
物業投資及持有	14	88	(84.1%)	
未分配項目	(26)	(25)	4.0%	
總計	(67)	44	不適用	

期內，電訊產品業務仍然是本集團最大的業務分部，佔集團總營業額78.6%。雖然電訊產品業務的營業收入錄得增長5.6%，該業務於截至二零一一年六月三十日止六個月卻產生經營虧損34,000,000港元，去年同期則錄得經營溢利2,000,000港元。期內電訊產品業務表現轉差，主要是由於製造成本大幅上升，以及全球品牌產品分銷業務產生的成本所致。

原部件業務上半年收入上升7.3%至133,000,000港元。由於原部件業務主要向電訊產品業務供應原部件，故此其收入增幅與電訊產品業務增長同步。原部件產品業務上半年錄得經營虧損約15,000,000港元，與去年同期的經營虧損比較，上升15.4%，主要是由於生產成本增加所致。



嬰兒及幼兒產品業務收入下跌11.0%至97,000,000港元，主要是由於期內該業務分部的一個主要美國客戶的業務倒退所致。因此，期內該業務分部的經營溢利錄得僅2,000,000港元，較去年同期的經營溢利8,000,000港元下跌75.0%。期內因營業額減少及生產成本增加，導致該業務分部的經營溢利減少。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團的證券業務出現虧損18,000,000港元，主要是由於集團持有的證券組合於二零一一年上半年產生的未實現虧損21,000,000港元所致，去年同期則錄得虧損9,000,000港元。

截至二零一一年上半年，物業發展業務錄得營業收入86,000,000港元，收入主要來自位於鐵西區的「置地新城」第一期物業發展項目。物業發展業務於期內錄得除稅後溢利10,000,000港元，去年同期則錄得除稅後虧損7,000,000港元，主要是由於去年同期「置地新城」第一期物業發展項目工程仍在進行中。

期內，物業投資及持有業務錄得溢利淨額達14,000,000港元(去年同期: 88,000,000港元)，主要由於期末重估本集團持有位於香港的豪宅物業價值而產生的未實現公平價值收益所致。溢利淨額減少主要是因為上半年樓價上升速度較去年放緩。

未分配項目主要為集團總辦事處行政開支，本期增加4.0%至26,000,000港元。

按區域劃分的分析

百萬元	營業額				
	截至六月三十日止六個月				
	二零一一年		二零一零年		增加/ (減少) 百分比
金額 (未經審核)	相對 百分比	金額 (未經審核)	相對 百分比		
歐洲	462	49.3%	603	73.6%	(23.4%)
亞太及其他地區	353	37.6%	125	15.3%	182.4%
北美洲	123	13.1%	91	11.1%	35.2%
總計	938	100.0%	819	100.0%	14.5%

回顧期內，歐洲仍然是本集團最大市場，並貢獻集團的總營業額約49.3%。期內，銷售往歐洲市場的營業額倒退23.4%至462,000,000港元，主要受我們在歐洲的其中一個主要客戶減少需求以減低其存貨水平所影響。然而，集團銷售至亞太及其他地區市場的業務卻顯著上升182.4%至353,000,000港元，佔集團總營業額37.6%。這些地區業務表現增長已超越歐洲市場的減幅，主要是由於電訊產品業務在這些地區銷售強勁及位於中國的物業發展業務帶來的營業收入所致。銷售往北美洲市場的營業額上漲35.2%至123,000,000港元，為集團總營業收入貢獻13.1%，主要是受惠集團在上半年新建立的GE品牌產品分銷業務已在美國開始獲得收入。

財務狀況主要變動的摘要

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)	增加/(減少) 百分比
流動資產			
存貨	173	129	34.1%
應收賬款	386	433	(10.9%)
發展中物業	386	305	26.6%
可出售已落成物業	46	99	(53.5%)
已抵押定期存款	287	83	245.8%
現金及現金等值項目	456	610	(25.2%)
流動負債			
流動付息銀行及其他借款	549	411	33.6%
股東權益及非流動負債			
非流動付息銀行及其他借款	352	250	40.8%
母公司股權擁有人應佔股東權益	2,053	2,085	(1.5%)

財務狀況討論

為應付下半年生產旺季及生產GE室內電話產品而囤積原材料，令存貨結餘增加34.1%至173,000,000港元。雖然如此，集團期間的存貨周轉期維持於相對較低的合理水平，大約是34.0天(二零一零年十二月三十一日：24.7天)。

本集團的應收賬款自二零一零年十二月三十一日的433,000,000港元減至二零一一年六月三十日的386,000,000港元，下降10.9%，反映期內收賬管理獲得改善。

期內，發展中物業增加26.6%至約386,000,000港元，主要是由於位於鞍山市的房地產項目新增的工程開發成本開支所致。

於二零一一年六月三十日，可出售已落成物業達46,000,000港元，主要是物業發展項目「置地新城」第一期已竣工但尚未出售或未完成交付使用手續的單位。可出售已落成物業減少53.5%，主要原因是部份單位上半年已交付給買家使用。



已抵押的定期存款由二零一零年十二月三十一日的83,000,000港元增加至二零一一年六月三十日287,000,000港元，原因是期內新增銀行信貸額而需相應增加已抵押定期存款所致。抵押存款中，包括204,000,000港元(相等於人民幣169,000,000元)的人民幣存款，該等人民幣存款已抵押給一家銀行以獲取等值的港元借款，該安排目的是對沖人民幣升值，該安排不但令集團得以享受人民幣升值的利益，而且集團仍可於業務上繼續使用該批港元資金。

於二零一一年六月三十日，現金及現金等值項目減少25.2%至約456,000,000港元，現金及現金等值項目淨額減少，主要原因是上半年用於集團經營業務的現金淨流出及支付二零一零年末期股息所致。

流動及非流動附息銀行及其他借款總額，由二零一零年十二月三十一日的約661,000,000港元增加至二零一一年六月三十日的約901,000,000港元，增幅36.3%。期內銀行借款的淨額上升，主要是為對沖人民幣風險以等值人民幣存款抵押向銀行借入的港元借款195,000,000港元，其餘增加的銀行借款45,000,000港元則用於集團的經營業務所需。

母公司股權擁有人應佔股東權益減少1.5%至二零一一年六月三十日的2,053,000,000港元，主要原因是在二零一一年上半年母公司股權擁有人應佔虧損抵銷已確認其他除稅後全面收益所致。

資本結構及負債比率

百萬港元	二零一一年六月三十日		二零一零年十二月三十一日	
	金額 (未經審核)	相對 百分比	金額 (經審核)	相對 百分比
銀行借款	896	30.3%	659	24.0%
融資租賃應付款項	5	0.2%	2	0.1%
借款總額	901	30.5%	661	24.1%
股東權益	2,053	69.5%	2,085	75.9%
所運用的資本總額	2,954	100.0%	2,746	100.0%

於二零一一年六月三十日，本集團的負債比率約為30.5%（二零一零年十二月三十一日：24.1%）。負債比率增加主要原因是銀行借款淨額於期內增加所致。

於二零一一年六月三十日，本集團未償還銀行借款達896,000,000港元（二零一零年十二月三十一日：659,000,000港元），當中約61.0%為短期銀行借款，用於集團製造業務並須於一年內償還，餘下39.0%銀行借款為長期借款，主要包括集團所持物業的按揭貸款。

本集團若干資產以融資租賃方式購入，於二零一一年六月三十日，集團的未償還融資租賃應付款項總額達5,000,000港元（二零一零年十二月三十一日：2,000,000港元）。

於二零一一年六月三十日，本集團須於一年內、第二年至第五年及第六年至第十年到期償還的銀行及其他借款，分別為549,000,000港元、235,000,000港元及117,000,000港元（二零一零年十二月三十一日：分別為411,000,000港元、166,000,000港元及84,000,000港元）。集團的借款需求並沒有重大週期增減。

流動資金及財務資源

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
流動資產	2,589	2,467
流動負債	1,271	1,182
流動比率	203.7%	208.7%

於二零一一年六月三十日，本集團流動比率為203.7%（二零一零年十二月三十一日：208.7%）。財務狀況強勁有賴本集團有效的財務管理政策。



於二零一一年六月三十日，本集團的現金結餘達743,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：693,000,000港元)，其中287,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：83,000,000港元)是作為一般銀行信貸及對沖人民幣升值的安排的抵押。集團絕大部分現金存放於香港持牌銀行。按本集團現時現金狀況及未動用銀行信貸額的可動用資金，集團的財務狀況保持穩健，且具備充足資源以應付業務所需以及未來業務擴展計劃。

資本承擔

於二零一一年六月三十日，本集團的資本承擔約為68,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：24,000,000港元)，主要為位於鞍山物業發展項目建築費用所需。部分資本承擔將以內部資源撥付，部分則以銀行借款支付。

庫務管理

本集團以審慎方針管理現金及控制風險。為達致更佳的风险控制及有效資金管理，集團的庫務活動均由中央統籌。

回顧期內，本集團的收入主要以美元結算，部分則以港元及歐元結算。支出主要以港元、人民幣及美元結算，部分則以歐元結算。現金一般作港元、人民幣及美元短期存款。於二零一一年六月三十日，集團的借款主要以港元、人民幣及美元結算，並主要為浮息借款。

集團的庫務政策旨在將外幣匯率及利率波動的风险減至最低。由於利率現時仍處於極低水平，故集團並沒有任何重大利率風險。集團所面對的匯兌風險主要來自兩大貨幣，分別為以美元結算的收入及以人民幣結算的國內生產成本(包括工資及經常開支)。以美元匯兌風險而言，由於港元仍然與美元掛鈎，預計匯率不會有重大波動。此外，由於集團大部分採購乃以美元結算，並以集團的美元銷售收入支付，因此管理層認為集團面對的美元匯兌風險並不重大。

對於人民幣匯兌風險，集團中國廠房的員工工資及經常開支以人民幣支付，集團的生產成本將會隨著人民幣進一步升值而增加。本期間，集團已將部份現金由港元轉換為人民幣，到目前為止，集團已累積持有大約人民幣169,000,000元的現金並以短期存款存放，該批人民幣存款已抵押給銀行以獲取等值的港幣借款。由於集團享有該等人民幣存款因人民幣未來升值所帶來的匯兌收益，因此，該措施正好能有效地對沖部份人民幣升值的風險。

重大附屬公司及聯營公司的收購及出售

回顧期內，本集團並沒有任何收購或出售重大附屬公司及聯營公司。

重大投資

於二零一一年六月三十日，本集團並沒有持有任何重大投資(二零一零年十二月三十一日：沒有)。

資產抵押

於二零一一年六月三十日，本集團賬面淨值879,000,000港元的若干資產(二零一零年十二月三十一日：886,000,000港元)及約287,000,000港元的定期存款(二零一零年十二月三十一日：83,000,000港元)已作為集團一般銀行信貸額及對沖人民幣風險的抵押。

或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團並沒有任何重大或然負債。

僱員及薪酬政策

本集團於二零一一年六月三十日的僱員總數為8,582人(二零一零年十二月三十一日：8,059人)。集團薪酬政策建基於公平原則，為僱員提供具推動力、以表現為主且具市場競爭力的薪酬方案。薪酬方案通常每年檢討。除薪金外，其他員工福利包括公積金供款、醫療保險及按表現掛鉤的花紅。集團合資格僱員及人士亦可能獲授優先認股權。於二零一一年六月三十日，本公司並沒有已授出但尚未行使的優先認股權。



中期業績

本公司董事會欣然宣佈本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的未經審核綜合業績連同二零一零年同期的比較數字如下：

簡明綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

百萬元	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
收入	3	938	819
銷售成本		(871)	(744)
毛利		67	75
其他收入及收益	4	46	126
銷售及分銷成本		(30)	(21)
行政費用		(122)	(106)
其他費用		(21)	(14)
融資成本		(7)	(5)
應佔聯營公司虧損		-	(11)
除稅前(虧損)/溢利	5	(67)	44
所得稅開支	6	(10)	(18)
期內(虧損)/溢利		(77)	26
應佔：			
母公司股權擁有人		(57)	28
非控股權益		(20)	(2)
		(77)	26
母公司普通股股權持有人			
應佔每股(虧損)/盈利	8		
基本		(0.094 港元)	0.046 港元
攤薄		(0.094 港元)	0.046 港元

有關期內應付及擬派股息的詳情，已於財務報告附註7披露。

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
期內(虧損)/溢利	(77)	26
其他除稅後全面收益：		
可出售財務資產公平價值變動	32	-
換算海外業務的匯兌差額	14	1
應佔聯營公司其他全面收益	-	1
期內全面(虧損)/收益總額	(31)	28
應佔：		
母公司股權擁有人	(11)	30
非控股權益	(20)	(2)
	(31)	28



簡明綜合財務狀況表

二零一一年六月三十日

百萬元	附註	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		679	696
收購物業、廠房及設備的預付款項		-	11
投資物業		345	325
預付土地租賃支出		235	239
商譽		55	55
可出售財務資產		138	106
遞延稅項資產		1	1
非流動資產總額		1,453	1,433
流動資產			
存貨		173	129
發展中物業		386	305
可出售已落成物業		46	99
分類為持作銷售的投資物業		147	137
持作銷售的非流動資產		20	159
應收賬款	10	386	433
預付款項、按金及其他應收款項		448	278
按公平價值列賬及於損益賬處理 的財務資產		240	234
已抵押定期存款		287	83
現金及現金等值項目		456	610
流動資產總額		2,589	2,467
資產總額		4,042	3,900

簡明綜合財務狀況表(續)

二零一一年六月三十日

百萬元	附註	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
股東權益及負債			
母公司股權擁有人應佔股東權益			
已發行股本	12	61	61
儲備		1,992	2,024
		2,053	2,085
非控股權益		332	352
股東權益總額		2,385	2,437
非流動負債			
附息銀行及其他借款		352	250
遞延稅項負債		34	31
非流動負債總額		386	281
流動負債			
應付賬款及票據	11	468	502
應付稅項		30	32
其他應付款項及應計負債		205	198
預收賬款		19	39
附息銀行及其他借款		549	411
流動負債總額		1,271	1,182
負債總額		1,657	1,463
股東權益及負債總額		4,042	3,900
流動資產淨額		1,318	1,285
總資產減流動負債		2,771	2,718



簡明綜合股東權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月

百萬元	母公司股權擁有人應佔											非控股股東權益	股東權益總額
	已發行股本 (未經審核)	股份溢價賬 (未經審核)	資本儲備 (未經審核)	可分派儲備 (未經審核)	投資重估儲備 (未經審核)	可換股債券權益部分 (未經審核)	優先認股權儲備 (未經審核)	資本贖回儲備 (未經審核)	匯兌波動儲備 (未經審核)	累計虧損 (未經審核)	總計 (未經審核)		
於二零一一年一月一日	61	12	745	1,300	(8)	-	3	24	66	(120)	2,085	352	2,437
期內全面收益/ (虧損)總額	-	-	-	-	32	-	-	-	14	(57)	(11)	(20)	(31)
已派二零一零年末期股息	-	-	-	(21)	-	-	-	-	-	-	(21)	-	(21)
於二零一一年六月三十日	61	12	745	1,279	24	-	3	24	82	(177)	2,053	332	2,385
於二零一零年一月一日	61	12	745	1,339	1	44	9	24	48	(210)	2,073	355	2,428
期內全面收益/ (虧損)總額	-	-	-	-	-	-	-	-	2	28	30	(2)	28
被視作出售一間聯營公司的權益	-	-	-	-	-	(8)	-	-	-	8	-	-	-
已派二零零九年末期股息	-	-	-	(21)	-	-	-	-	-	-	(21)	-	(21)
於二零一零年六月三十日	61	12	745	1,318	1	36	9	24	50	(174)	2,082	353	2,435

簡明綜合現金流動表

截至二零一一年六月三十日止六個月

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
用於經營業務的現金流量淨額	(139)	(15)
用於投資活動的現金流量淨額	(248)	(36)
來自融資活動的現金流量淨額	219	153
現金及現金等值項目(減少)/增加淨額	(168)	102
於期初的現金及現金等值項目	610	566
匯率變動的影響淨額	14	2
於期終的現金及現金等值項目	456	670
現金及現金等值項目結餘分析		
現金及銀行結存	293	390
購入後於三個月內到期的非抵押定期存款	163	280
	456	670



簡明綜合財務報表附註

1. 編製基準

未經審核簡明綜合中期財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「**上市規則**」)附錄16所載適用披露規定及香港會計師公會(「**香港會計師公會**」)所頒佈的《香港會計準則》(「**香港會計準則**」)第34號「中期財務報告」編製。

未經審核簡明綜合中期財務報告應與本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核年度財務報告(「**二零一零年年報**」)一併閱覽。

2. 主要會計政策

所採用的會計政策及計算方法與編製本集團的二零一零年年報的會計政策一致。

本公司已由二零一一年一月一日起，採用下列新增及經修訂香港財務報告準則。採納該等新增及經修訂香港財務報告準則對本中期財務報告並沒有重大影響。

香港財務報告準則(修訂本)
香港財務報告準則第1號修訂本

香港會計準則第24號(經修訂)
香港會計準則第32號修訂本

香港(國際財務報告詮釋委員會)
— 詮釋第14號修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)
— 詮釋第19號

於二零一零年香港財務報告準則的改進
修訂香港財務報告準則第1號「首次採納香港
財務報告準則—香港財務報告準則第7號首
次採納者的披露—比較數字的有限度豁免」
關連方的披露
修訂香港會計準則第32號「金融工具：
呈報—供股分類」
修訂香港(國際財務報告詮釋委員會)
— 詮釋第14本號「最低撥款規定的預付款」
以股本工具抵銷金融負債

3. 經營分部資料

為方便管理，本集團根據其產品及服務規劃為不同業務單位，並劃分為以下六個須呈報經營分部：

- (a) 電訊及電子產品分部從事製造及銷售電訊及電子產品；
- (b) 原部件分部從事製造及銷售電子及原部件；
- (c) 嬰兒及幼兒產品分部從事製造及銷售嬰兒及幼兒產品；
- (d) 證券業務分部從事買賣證券及持有證券及財資產品；
- (e) 物業發展分部從事物業發展及銷售物業業務；及
- (f) 物業投資及持有分部從事物業投資及持有業務。

管理層監控其經營分部的業績，目的為就資源分配及表現評估作出決策。分部表現按呈報分部溢利／(虧損)作出評估。呈報分部溢利／(虧損)乃除稅前經調整溢利／(虧損)的計量單位。除稅前經調整溢利／(虧損)經常與集團的除稅前溢利／(虧損)作出計量，惟該計量並不包括應佔聯營公司溢利及虧損以及總辦事處及總公司開支。

業務分部資產不包括持作銷售的非流動資產、遞延稅項資產及總公司及未分配公司資產，此乃由於此等資產以集團為基礎管理。

業務分部負債不包括遞延稅項負債、應付稅項及總公司及其他未分配公司負債，此乃由於此等負債以集團為基礎管理。



3. 經營分部資料(續)

截至二零一一年及二零一零年六月三十日止期間本集團業務分部的分部資料呈列如下：

二零一一年

百萬港元	電訊及 電子產品 (未經審核)	原部件 (未經審核)	嬰兒及 幼兒產品 (未經審核)	證券業務 (未經審核)	物業發展 (未經審核)	物業投資 及持有 (未經審核)	對賬調整 (未經審核)	本集團總額 (未經審核)
分部收入：								
向外間客戶銷售	734	18	96	4	86	-	-	938
其他收入	10	1	2	-	-	-	10	23
各分部之間交易產生 的收入	3	115	1	-	-	1	(120)	-
	747	134	99	4	86	1	(110)	961
經營(虧損)/溢利	(30)	(15)	2	(17)	10	15	-	(35)
利息收入	1	-	-	-	-	-	-	1
融資成本	(5)	-	-	(1)	-	(1)	-	(7)
對賬項目：								
總公司及其他未分配開支	-	-	-	-	-	-	(26)	(26)
除稅前(虧損)/溢利	(34)	(15)	2	(18)	10	14	(26)	(67)
其他分部資料：								
非流動資產開支	15	1	7	-	1	-	-	24
折舊及攤銷	(25)	(10)	(2)	-	-	(4)	-	(41)
其他重大非現金項目：								
投資物業及分類為持作 銷售的投資物業公平 價值收益	-	-	-	-	-	21	-	21
按公平價值列賬及於 損益賬處理的財務資產 公平價值虧損	-	-	-	(21)	-	-	-	(21)

3. 經營分部資料(續)

二零一零年

百萬港元	電訊及 電子產品 (未經審核)	原部件 (未經審核)	嬰兒及 幼兒產品 (未經審核)	證券業務 (未經審核)	物業發展 (未經審核)	物業投資 及持有 (未經審核)	對賬調整 (未經審核)	本集團總額 (未經審核)
分部收入：								
向外間客戶銷售	697	11	109	2	-	-	-	819
其他收入	9	1	1	-	-	1	17	29
各分部之間交易產生 的收入	1	113	-	-	-	2	(116)	-
	707	125	110	2	-	3	(99)	848
經營溢利/(虧損)								
經營溢利/(虧損)	5	(13)	8	(9)	(7)	89	-	73
利息收入	1	-	-	-	-	-	-	1
融資成本	(4)	-	-	-	-	(1)	-	(5)
對賬項目：								
總公司及其他未分配開支	-	-	-	-	-	-	(14)	(14)
應佔聯營公司虧損	-	-	-	-	-	-	(11)	(11)
除稅前溢利/(虧損)								
除稅前溢利/(虧損)	2	(13)	8	(9)	(7)	88	(25)	44
其他分部資料：								
非流動資產開支	9	1	3	-	1	-	2	16
折舊及攤銷	(27)	(11)	(1)	-	-	(4)	(1)	(44)
其他重大非現金項目：								
應收賬款減值淨額	(3)	-	-	-	-	-	-	(3)
投資物業及分類為持作 銷售的投資物業公平 價值收益	-	-	-	-	-	95	-	95
按公平價值列賬及於 損益賬處理的財務資產 公平價值虧損	-	-	-	(10)	-	-	-	(10)



3. 經營分部資料(續)

二零一一年六月三十日

百萬港元	電訊及 電子產品 (未經審核)	原部件 (未經審核)	嬰兒及 幼兒產品 (未經審核)	證券業務 (未經審核)	物業發展 (未經審核)	物業投資 及持有 (未經審核)	對賬調整 (未經審核)	本集團總額 (未經審核)
分部資產	1,564	369	218	241	715	671	(59)	3,719
對賬項目：								
持作銷售的非流動資產	-	-	-	-	-	-	20	20
總公司及其他未分配資產	-	-	-	-	-	-	303	303
資產總額	1,564	369	218	241	715	671	264	4,042
分部負債	980	81	140	86	107	245	(58)	1,581
對賬項目：								
總公司及其他未分配負債	-	-	-	-	-	-	76	76
負債總額	980	81	140	86	107	245	18	1,657

二零一零年十二月三十一日

百萬港元	電訊及 電子產品 (經審核)	原部件 (經審核)	嬰兒及 幼兒產品 (經審核)	證券業務 (經審核)	物業發展 (經審核)	物業投資 及持有 (經審核)	對賬調整 (經審核)	本集團總額 (經審核)
分部資產	1,527	315	126	236	664	645	(72)	3,441
對賬項目：								
持作銷售的非流動資產	70	69	-	-	-	-	20	159
總公司及其他未分配資產	-	-	-	-	-	-	300	300
資產總額	1,597	384	126	236	664	645	248	3,900
分部負債	973	82	44	91	89	176	(72)	1,383
對賬項目：								
總公司及其他未分配負債	-	-	-	-	-	-	80	80
負債總額	973	82	44	91	89	176	8	1,463

3. 經營分部資料(續)

地域資料

(a) 來自外間客戶收入

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
歐洲	462	603
亞太及其他地區	353	125
北美洲	123	91
	938	819

上述銷售收入資料乃按本集團產品售予客戶的最終所在地劃分。

(b) 非流動資產

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
	香港	579
中國內地	873	905
其他國家	1	1
	1,453	1,433

非流動資產資料乃按資產所在地劃分。

有關主要客戶的資料

於截至二零一一年六月三十日止六個月，來自電訊及電子產品業務分部三大客戶各自的收入分別為220,000,000港元、212,000,000港元及92,000,000港元，分別佔本集團總收入的23%、23%及10%。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，來自電訊及電子產品業務分部兩大客戶各自的收入分別為287,000,000港元及220,000,000港元，分別佔本集團總收入的35%及27%。



4. 其他收入及收益

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
投資物業及分類為持作銷售的 投資物業公平價值收益	21	95
匯兌收益	2	2
其他	23	29
	46	126

5. 除稅前(虧損)/溢利

本集團的除稅前(虧損)/溢利已扣除下列各項：

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
已出售存貨成本	767	744
已出售物業成本	66	-
折舊	38	41
預付土地租賃支出攤銷	3	3

6. 所得稅開支

由於本集團於截至二零一一年六月三十日止並沒有香港利得稅的應課稅溢利，故期內並沒有就香港利得稅作出撥備，二零一零年同期則按16.5%的稅率就香港利得稅作出撥備。其他地區的應課稅溢利稅項乃根據集團經營所在國家的現行稅率而計算。

百萬港元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
本期-香港	-	1
本期-其他地區	7	1
遞延	3	16
期內稅項支出總額	10	18

7. 股息

董事會宣派二零一一年中期股息每股0.03港元(二零一零年六月三十日：每股0.03港元)，由本公司可分派儲備中支付。中期股息將於二零一一年九月二十八日(星期三)或前後派付予於二零一一年九月十六日(星期五)名列本公司股東名冊的股東。本公司將自二零一一年九月十四日(星期三)至二零一一年九月十六日(星期五)期間(包括首尾兩日)暫停股東登記。

8. 母公司普通股股權持有人應佔每股(虧損)/盈利

期內每股基本及攤薄(虧損)/盈利乃根據期內母公司普通股股權擁有人應佔虧損57,000,000港元(二零一零年六月三十日：溢利28,000,000港元)及期內已發行普通股加權平均數606,144,907股(二零一零年六月三十日：606,144,907股)計算。

由於截至二零一一年及二零一零年六月三十日止六個月期間，本公司一間附屬公司尚未行使的優先認股權對該等期內所呈列的每股基本(虧損)/盈利金額具反攤薄影響，故此對該等期間的每股基本(虧損)/盈利金額無須作出調整。

9. 物業、廠房及設備

於截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團購買固定資產約24,000,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：16,000,000港元)。

10. 應收賬款

於報告期末，根據發票日期並扣除撥備後的應收賬款的賬齡分析如下：

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)		二零一零年 十二月三十一日 (經審核)	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	190	49	164	38
31至60日	109	29	130	30
61至90日	78	20	119	27
90日以上	9	2	20	5
	386	100	433	100

本集團給予其貿易客戶平均30至90日的信貸期。

11. 應付賬款及票據

於報告期末，根據發票日期的應付賬款及票據的賬齡分析如下：

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)		二零一零年 十二月三十一日 (經審核)	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	180	38	151	31
31至60日	88	19	122	24
61至90日	75	16	72	14
90日以上	125	27	157	31
	468	100	502	100



12. 股本

百萬元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
法定：		
2,000,000,000股(二零一零年十二月三十一日：2,000,000,000股) 每股面值0.10港元的普通股	200	200
已發行及繳足：		
606,144,907股(二零一零年十二月三十一日：606,144,907股) 每股面值0.10港元的普通股	61	61

於截至二零一一年六月三十日止六個月，並沒有任何涉及本公司已發行普通股股本的交易。

13. 或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團並沒有任何重大或然負債(二零一零年十二月三十一日：沒有)。

14. 資產抵押

於二零一一年六月三十日，本集團若干銀行借款以下列資產抵押：

- (a) 以本集團位於香港的投資物業作按揭，其於報告期末的賬面總值約為345,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：325,000,000港元)；
- (b) 以本集團位於香港及中國的若干租賃土地及樓宇作按揭，其於報告期末的賬面總值約為387,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：424,000,000港元)；
- (c) 以本集團位於香港的分類為持作銷售的投資物業作按揭，其於報告期末的賬面值約為147,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：137,000,000港元)；及
- (d) 以本集團金額287,000,000港元(二零一零年十二月三十一日：83,000,000港元)的若干定期存款作為抵押。

15. 經營租約安排

(a) 作為出租人

本集團於過往期間根據經營租約安排租出投資物業，租期由一年至十一年不等。

於二零一一年六月三十日，本集團與其租客訂立不可撤銷經營租約於下列期間屆滿的未來最低租約應收款項總額如下：

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
一年內	-	1
第二至第五年(包括首尾兩年)	-	3
	-	4

(b) 作為承租人

本集團根據經營租約安排承租若干辦公室物業，租期由二年至五年不等。

於二零一一年六月三十日，本集團訂立不可撤銷經營租約於下列期間屆滿的未來最低租約應付款項總額如下：

百萬港元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
一年內	2	4
第二至第五年(包括首尾兩年)	1	1
	3	5



15. 經營租約安排(續)

(b) 作為承租人(續)

於二零一一年六月三十日，本集團就本集團若干廠房所座落的土地而訂立初步租期介乎五十至五十一年不等不可撤銷經營租約於下列期間屆滿的未來最低租約應付款項總額如下：

百萬元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
一年內	3	3
第二至第五年(包括首尾兩年)	12	11
五年後	128	127
	143	141

16. 承擔

除上文附註15(b)所詳述的經營租約承擔外，本集團於報告期末有以下資本承擔項目：

百萬元	二零一一年 六月三十日 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
已訂約惟尚未撥備：		
樓宇	3	2
投資物業	-	3
發展中物業的建築成本	65	11
購置廠房及機器	-	8
	68	24

17. 關連人士交易

本集團主要管理人員的薪酬：

百萬元	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
短期僱員福利	13	12
僱用後福利	-	-
付予主要管理人員的薪酬總額	13	12

權益披露

董事的權益

於二零一一年六月三十日，董事及本公司最高行政人員及／或任何彼等各自之聯繫人於本公司及／或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及債權證中擁有以下權益及淡倉而記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第352條規定須存置的登記冊中或根據《證券及期貨條例》第XV部或本公司採納的《標準守則》而須知會本公司及聯交所：

(a) 於二零一一年六月三十日於股份及相關股份的權益及淡倉

於股份的好倉：

董事姓名	擁有權益的股份數目及權益性質			佔本公司全部已發行股本的概約百分比
	個人	公司	總數	
麥紹棠(附註)	8,475,652	294,775,079	303,250,731	50.03
譚毅洪	500,000	—	500,000	0.08
William Donald Putt	591,500	—	591,500	0.10

附註：麥紹棠先生擁有權益的股權中，包括由Capital Force International Limited、New Capital Industrial Limited及Capital Winner Investments Limited實益持有之合共294,775,079股股份，該等公司均由麥紹棠先生、他的配偶及兩名兒子全資擁有。根據《證券及期貨條例》，由於麥紹棠先生有權在Capital Force International Limited、New Capital Industrial Limited及Capital Winner Investments Limited各自的股東大會上控制行使其三分之一或以上的投票權，因此，他被視為擁有上述該等股份的權益。



(b) 於二零一一年六月三十日於一家相聯法團－中建科技股份及優先認股權之相關股份的權益及淡倉

(i) 於中建科技股份的好倉：

董事姓名	擁有權益的股份數目及權益性質			佔中建科技全部已發行股本的概約百分比
	個人	公司	總數	
麥紹棠(附註)	120,000,000	33,026,391,124	33,146,391,124	50.67
譚毅洪	20,000,000	—	20,000,000	0.03
鄭玉清	18,000,000	—	18,000,000	0.03
陳力	10,000,000	—	10,000,000	0.02

附註：麥紹棠先生擁有權益的股權中，包括由本公司透過其間接全資附屬公司持有之33,026,391,124股中建科技股份。根據《證券及期貨條例》，由於麥紹棠先生於二零一一年六月三十日控制本公司全部已發行股本中50.03%股權的權益，他有權在本公司的股東大會上行使或控制行使其三分之一或以上的投票權，因此，他被視為擁有上述該等中建科技股份的權益。

(ii) 於根據中建科技舊計劃授出優先認股權之相關股份的好倉：

董事姓名	優先認股權的		每股行使價	尚未行使的優先認股權份數	相關股份總數	佔中建科技全部已發行股本的概約百分比
	授出日期	優先認股權的行使期				
譚毅洪	23/7/2009	23/7/2009 – 6/11/2012	0.01	223,000,000	223,000,000	0.34
鄭玉清	23/7/2009	23/7/2009 – 6/11/2012	0.01	245,000,000	245,000,000	0.37
William Donald Putt	23/7/2009	23/7/2009 – 6/11/2012	0.01	8,000,000	8,000,000	0.01
陳力	23/7/2009	23/7/2009 – 6/11/2012	0.01	8,000,000	8,000,000	0.01

(c) 於二零一一年六月三十日於一家相聯法團－萬德資源股份及優先認股權之相關股份的權益及淡倉

(i) 於萬德資源股份的好倉：

董事姓名	擁有權益的股份數目及權益性質			總數	佔萬德資源 全部已發行 股本的概約 百分比 (%)
	個人	公司			
麥紹棠(附註)	19,344,000	1,331,764,070	1,351,108,070		24.44
譚毅洪	7,500,000	-	7,500,000		0.14

附註：麥紹棠先生擁有權益的股權中，包括由本公司之間接全資附屬公司Manistar Enterprises Limited實益持有之1,331,764,070股萬德資源股份。根據《證券及期貨條例》，由於麥紹棠先生於二零一一年六月三十日控制本公司全部已發行股本中50.03%股權的權益，他有權在本公司的股東大會上行使或控制行使其三分之一或以上的投票權，因此，他被視為擁有上述該等萬德資源股份的權益。

(ii) 於根據萬德資源優先認股權計劃授出優先認股權之相關股份的好倉：

董事姓名	優先認股權 的授出日期	優先認股權 的行使期	每股 行使價 港元	尚未行使的 優先認股權 份數	相關股份 總數	佔萬德資源 全部已發行 股本的概約 百分比 (%)
譚毅洪	5/7/2006	14/8/2006 - 13/8/2011	0.038	18,000,000	18,000,000	0.33
	7/7/2009	11/8/2009 - 6/3/2012	0.160	40,500,000	40,500,000	0.73
鄭玉清	5/7/2006	14/8/2006 - 13/8/2011	0.038	5,000,000	5,000,000	0.09
	7/7/2009	11/8/2009 - 6/3/2012	0.160	46,000,000	46,000,000	0.83
William Donald Putt	5/7/2006	14/8/2006 - 13/8/2011	0.038	5,000,000	5,000,000	0.09
	7/7/2009	11/8/2009 - 6/3/2012	0.160	3,500,000	3,500,000	0.06

除上文所披露者外，於二零一一年六月三十日，沒有任何董事及本公司最高行政人員及／或任何彼等各自之聯繫人於本公司及／或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及債權證中擁有任何權益及淡倉而記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第352條規定須存置的登記冊中或根據《證券及期貨條例》第XV部或本公司採納的《標準守則》而須知會本公司及聯交所。



董事收購股份的權利

除上文「董事的權益」一節及下文「優先認股權計劃」一節所披露者外，本公司、或其任何附屬公司或相聯法團於截至二零一一年六月三十日止六個月期間均沒有訂立任何安排，使任何董事及本公司最高行政人員(包括彼等各自之配偶及十八歲以下之子女)可透過收購本公司或其任何相聯法團的股份、相關股份或債權證而獲益。

主要股東的權益

於二零一一年六月三十日，以下人士(非董事或本公司最高行政人員)於股份或相關股份中擁有權益或淡倉而根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露，或記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置的登記冊中：

於二零一一年六月三十日於股份的好倉：

股東名稱	所持股份數目	佔本公司全部 已發行股本的 概約百分比
		(%)
Capital Force International Limited (附註)	96,868,792	15.98
New Capital Industrial Limited (附註)	171,357,615	28.27

附註： Capital Force International Limited及New Capital Industrial Limited均為麥紹棠先生、他的配偶及兩名兒子控制的公司。麥紹棠先生於該等股份的權益亦已於上文「董事的權益」一節中披露。

除上文所披露者外，董事及本公司最高行政人員並不知悉有任何人士於二零一一年六月三十日於股份或相關股份中擁有權益或淡倉而根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露，或記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置的登記冊中。

優先認股權計劃

本公司的優先認股權計劃

於二零零二年二月二十八日，本公司採納舊計劃。在二零一一年五月二十七日舉行的本公司股東週年大會上，股東批准採納新計劃並終止舊計劃的運作。此後，本公司不能再根據舊計劃授出優先認股權，惟舊計劃所有其他方面的條款將維持必要程度的效力，足以令在舊計劃終止前已授出的任何優先認股權的行使，或根據舊計劃的條文規定的其他方面仍為有效。在舊計劃終止前已授出的優先認股權將繼續有效，並可根據舊計劃予以行使。

新計劃於二零一一年五月三十日起生效，於該日聯交所上市委員會批准根據新計劃的條款及條件授出的優先認股權獲行使時，本公司將予配發及發行的任何股份於聯交所上市及買賣。除非被取消或修訂，否則新計劃將由其採納日期起計十年內有效。

於二零一一年六月三十日，並沒有根據舊計劃及新計劃授出而尚未行使的優先認股權。於截至二零一一年六月三十日止六個月期間，並沒有優先認股權曾根據舊計劃及新計劃授出、行使、註銷或失效。

中建科技的優先認股權計劃

中建科技於二零零二年九月十七日採納中建科技舊計劃，而該計劃於二零零二年十一月七日起生效。於中建科技及本公司各自在二零一一年五月二十七日舉行的股東週年大會上，中建科技及本公司股東批准採納中建科技新計劃並終止中建科技舊計劃的運作。此後，中建科技不能再根據中建科技舊計劃授出優先認股權，惟中建科技舊計劃所有其他方面的條款將維持必要程度的效力，足以令在中建科技舊計劃終止前已授出的任何優先認股權的行使，或根據中建科技舊計劃的條文規定的其他方面仍為有效。在中建科技舊計劃終止前已授出的優先認股權將繼續有效，並可根據中建科技舊計劃予以行使。

中建科技新計劃於二零一一年五月三十日起生效，於該日聯交所上市委員會批准根據中建科技新計劃的條款及條件授出的優先認股權獲行使時，中建科技將予配發及發行的任何股份於聯交所上市及買賣。除非被取消或修訂，否則中建科技新計劃將由其採納日期起計十年內有效。



中建科技舊計劃

於截至二零一一年六月三十日止六個月期間，沒有優先認股權曾根據中建科技舊計劃授出、行使、註銷或失效。於期內，根據中建科技舊計劃向董事及其他合資格參與人授出的優先認股權的變動詳情載列如下：

參與人姓名或類別	優先認股權份數				於 二零一一年 六月三十日 尚未行使	優先認股權 的授出日期	優先認股權的 行使期	優先 認股權的 行使價 (附註1)
	於 二零一一年 一月一日 尚未行使	於期內授出	於期內行使	於期內 註銷/失效				
執行董事								
譚毅洪	223,000,000	-	-	-	223,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
鄭玉清	245,000,000	-	-	-	245,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
William Donald Putt	8,000,000	-	-	-	8,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
	476,000,000	-	-	-	476,000,000			
獨立非執行董事								
陳力	8,000,000	-	-	-	8,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
	8,000,000	-	-	-	8,000,000			
其他合資格參與人								
鄧小岳(附註2)	8,000,000	-	-	-	8,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
劉可傑(附註2)	8,000,000	-	-	-	8,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
其他	100,000,000	-	-	-	100,000,000	23/7/2009	23/7/2009 - 6/11/2012	0.01
	116,000,000	-	-	-	116,000,000			
	600,000,000	-	-	-	600,000,000			

附註：

1. 優先認股權的行使價須就資本化發行、供股、拆細或合併中建科技股份，或中建科技股本其他類似變更而作出調整。
2. 鄧小岳先生及劉可傑先生均為中建科技的獨立非執行董事。

緊接授出現有尚未行使的優先認股權的前一天，中建科技股份於聯交所每日報價表所列的收市價為0.011港元。

於二零一一年六月三十日及本中期報告日期，共有600,000,000份根據中建科技舊計劃授出而尚未行使的優先認股權。根據該等尚未行使的優先認股權，可予發行的中建科技股份總數為600,000,000股，佔於二零一一年六月三十日及本中期報告日期中建科技全部已發行股本約0.92%。根據中建科技現時的股本結構，倘該等尚未行使的優先認股權獲全面行使，將導致中建科技額外發行600,000,000股普通股股份及增加6,000,000港元股本。

中建科技新計劃

自中建科技新計劃採納以來，沒有優先認股權曾根據中建科技新計劃授出、行使、註銷或失效，並因此於二零一一年六月三十日，沒有根據中建科技新計劃授出而尚未行使的優先認股權。



其他資料

購買、出售或贖回上市股份

本公司或其任何附屬公司於截至二零一一年六月三十日止六個月期間內沒有購買、出售或贖回任何上市股份。

遵守企業管治常規守則

企業管治常規

董事認為，本公司於截至二零一一年六月三十日止六個月期間，除下列各項偏離《上市規則》附錄14所載之《守則》的守則條文外，已一直遵守《守則》的守則條文：

守則條文第A.2.1條

守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。

主席與行政總裁的角色並沒有如守則條文第A.2.1條所載者區分。

麥紹棠先生目前兼任主席及行政總裁兩職。麥先生於電訊業具備豐富經驗，並擁有良好聲望，兩者均為履行主席一職的關鍵要素。同時，麥先生具備於本集團日常管理中擔當行政總裁所需的相稱管理技巧及商業觸覺的合適條件。董事會由四名執行董事(包括主席)及三名獨立非執行董事組成，各具本集團所需的合適技能及經驗。此外，本公司主要經營附屬公司的董事總經理及總經理由其他個別人士擔任。董事會相信，由於目前的架構已確保權責之間保持平衡，故毋須區分主席及行政總裁的角色。董事會相信，區分主席與行政總裁的角色並不會改善企業表現。

守則條文第A.4.1條

守則條文第A.4.1條規定非執行董事的委任應有特定任期，並須膺選連任。

現時本公司獨立非執行董事的委任並沒有特定任期。然而，所有本公司獨立非執行董事均須根據本公司的公司細則最少每三年於本公司股東週年大會上輪值告退一次及膺選連任。

守則條文第A.4.2條

守則條文第A.4.2條規定所有獲委任以填補臨時空缺的董事應由股東於彼等獲委任後首次股東大會上推選。每名董事(包括有特定任期的董事)應最少每三年輪值告退一次。

根據本公司的公司細則，任何獲委任以填補臨時空缺的董事將留任直至下屆本公司股東週年大會，其後將合資格膺選連任。董事會認為，由於鮮有出現臨時空缺，加上委任人選填補臨時空缺與緊隨下屆本公司股東週年大會相隔不足一年，認為有關時間甚短，故有關偏離事項不屬重大。

根據本公司的公司細則，主席及董事總經理毋須輪值告退，或於釐定每年須告退的董事人數時亦不會計算在內。董事會認為，主席及其領導的延續性對維持董事會主要管理層的穩定實屬必要。另一方面，董事會將確保董事(除主席以外)將最少每三年輪值一次，以符合守則條文第A.4.2條。

有關本公司企業管治常規的其他資料，已於二零一一年四月刊發的本公司二零一零年年報內所載的企業管治報告內披露。

審核委員會

本公司已成立審核委員會，並根據《上市規則》規定制訂特定的權責範圍書。審核委員會主要職責為確保本公司財務報告及內部監控程序客觀及可信，以及與本公司外聘核數師維持恰當關係。審核委員會由三名成員組成，包括三名獨立非執行董事譚競正先生、劉可民先生及陳力先生，其中二人為合資格會計師，並在會計及財務方面具備豐富經驗。審核委員會主席目前由獨立非執行董事譚競正先生擔任。

審核委員會已審閱本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期業績及本公司二零一一年中期報告。

薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會，其特定的權責範圍書符合《守則》的守則條文。薪酬委員會由五名成員組成，包括三名獨立非執行董事劉可民先生、譚競正先生及陳力先生，以及兩名執行董事麥紹棠先生及譚毅洪先生。薪酬委員會主席目前由獨立非執行董事劉可民先生擔任。



董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納操守守則，其條款不比《上市規則》附錄10所載的《標準守則》的規定標準寬鬆。經向全體董事作出特定查詢後，彼等確認於截至二零一一年六月三十日止六個月期間已一直遵守本公司採納的《標準守則》所載的規定標準。

獨立非執行董事

於截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本公司已一直遵守《上市規則》第3.10(1)及第3.10(2)條，其內容關於委任足夠獨立非執行董事的人數及至少須有一名獨立非執行董事具備適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識。董事會包括三名獨立非執行董事，其中二人具備會計及財務專業知識，三名獨立非執行董事為董事會提供充分的獨立判斷、廣博的知識及豐富的經驗。

根據《上市規則》第13.51B(1)條披露董事資料的變動

於二零一一年五月三十日，劉可民先生退任為聯交所主板上市公司勝獅貨櫃企業有限公司的獨立非執行董事。

董事會

於二零一一年中期報告日期，執行董事為麥紹棠先生、譚毅洪先生、鄭玉清女士及William Donald Putt博士，而本公司獨立非執行董事為譚競正先生、劉可民先生及陳力先生。

承董事會命

主席

麥紹棠

香港，二零一一年八月二十九日

專用詞語

一般詞語

「股東週年大會」	指	股東週年大會
「審核委員會」	指	本公司審核委員會
「董事會」	指	董事會
「中建科技」	指	中建科技國際有限公司，一家於聯交所主板上市的公司，為本公司非全資附屬公司
「中建科技集團」	指	中建科技及其附屬公司
「中建科技新計劃」	指	中建科技於二零一一年五月二十七日有條件地採納並於二零一一年五月三十日起生效的優先認股權計劃
「中建科技舊計劃」	指	中建科技於二零零二年九月十七日有條件地採納並於二零零二年十一月七日起生效的優先認股權計劃，該計劃其後於採納中建科技新計劃後終止運作
「行政總裁」	指	本公司行政總裁
「主席」	指	本公司主席
「承包生產業務」	指	承包生產業務
「守則」	指	根據上市規則的企業管治常規守則
「本公司」	指	中建電訊集團有限公司
「董事」	指	本公司董事
「GE」	指	通用電氣
「本集團」或「集團」	指	本公司及其附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「獨立非執行董事」	指	獨立非執行董事
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「萬德資源」	指	萬德資源集團有限公司(前稱中建資源集團有限公司)，一家於聯交所創業板上市的公司，於本報告日期，本公司為其主要股東之一



「標準守則」	指	根據上市規則上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「不適用」	指	不適用
「新計劃」	指	本公司於二零一一年五月二十七日有條件地採納並於二零一一年五月三十日起生效的優先認股權計劃
「原設計製造」	指	原設計製造
「舊計劃」	指	本公司於二零零二年二月二十八日採納的優先認股權計劃，該計劃其後於採納新計劃後終止運作
「中國」	指	中華人民共和國
「薪酬委員會」	指	本公司薪酬委員會
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「研發」	指	研究及開發
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10港元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「美國」	指	美利堅合眾國
「%」	指	百分比
財務詞語		
「資本負債比率」	指	借款總額(即銀行及其他借款及融資租賃應付款項)除以所運用資本總額(即股東資金總額加借款總額)
「每股(虧損)/盈利」	指	母公司普通股股權擁有人應佔(虧損)/溢利除以期內已發行普通股加權平均數
「流動比率」	指	流動資產除以流動負債

